

## ASSOCIAZIONE GRANARIA MILANO

## ITALIAN CONTRACT

N. 16

FOR RICE AND BROKEN RICE F. O. B.

	Made in duplicate at on
Sold by:	
to:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Through:	at all the following conditions either written or printed, to be interpreted, if needed, according to the uses and customs of the and to the Statute and Rules of the Associazione Granaria of Milan, and, for the negotiations of the official type of rice, also according to the provisions that by law regulate both the denominations and sees of the national brand for exportation.
Commodi	ty:
Quality: s	sound, loyal, merchantable at time and place of shipment
	— as per sample
	— as per type sample (paragraph VII of General conditions)
	— as per denomination (paragraph VII of General conditions), fair average quality for the crop
*	— as per official type of the national brand for exportation
Sampling	: at shipment, or
	tons. (5% tolerance more or less)
Price:	(per 100 kilos gross weight, inclusive of bags)
Place of	shipment: under hoisted tackle for loading on ship or lighter docked alongside the quay;
	or
Time of	shipment:
Receipt:	quality and weight at shipment, or
Weight: 1	unless otherwise expressly agreed, the gross shipping weight shown on the bill of lading is to be considered as final. Each single parcel must have the
	uniform weight of 100 kilos gross, or
Bags are t	goods are to be delivered in the usual single new jute and/or hemp and/or jute/hemp bags, or to be well sewn by rule of art, with at least eight cross-stitches, and when it has been agreed to deliver the goods in double bags, the inner bag must be rately from the outward one. The bags must bear the provided official wordings when the rice is sold according to the official type representing the national exportation, or the wordings made compulsory by law in the other cases.
Payment:	by letter of credit
	or
provided	and against presentation to of shipping documents and the relative invoice, and, in the case for by paragraph III · 4 th. comma of the General Conditions, solely against invoice and Forwarding Agent's letter of guarantee.
Special c	onditions:

## GENERAL CONDITIONS

- I Unless otherwise expressly stipulated, the following conditions are valid and binding for both contracting parties.
- II DELIVERY. Each delivery to be considered as a separate contract. The deliveries must be effected on request of the buyer within the terms of the contract. The buyer must give a notice of at least 10 days to the seller for getting goods ready and effecting shipment.
- must give a notice of at least 10 days to the seller for getting goods ready and effecting shipment.

  III DESIGNATION OF SHIP AND LOADING OF GOODS. Buyer must designate for loading normal loading vessels, which may receive goods during working days and hours, as customary at the seaport concerned, under tackle, docked alongside the normal quay.

  It is at buyer's option to designate unnormal vessels and to receive goods from unnormal quay and from lighter, and if in any way and for any reason whatever the vessel is unable to receive goods directly from normal quay and tackle, all the consequent greater costs and risks are at buyer's charge. In the latter cases, seller's obligation is limited to the delivery of goods on lighter.

  If seller, although timely notified, does not ship the goods in due course of time for loading, it is at buyer's option to proceed to the purchase of goods for seller's account with the right to reimbursement of charges paid, as well as price differences if any.

  If the vessel named by buyer is not ready to load in the port of shipment within the fixed time and if the delay is more than 5 days, seller may require buyer to take delivery of goods at all effects and to provide for the total payment against engagement on the part of seller, under Forwarding Agent's guarantee, to provide at his own charges for placing the goods on board as soon as the ship is ready to load.

  For seller's account are the export customs duties in force at time of stipulation of contract, the insurance costs up to the moment the goods leave the quay for loading on

	V - WEIGHING. — If	stipulated, the weighing of goods must	be executed at time of shipment, according to usances of the harbour, for seller's according	nt.		
	VI - EXTRANEOUS MA	<ul> <li>for rice</li> <li>for second heads and</li> <li>for white screenings</li> </ul>	on description, any impurities (extraneous matters) tolerated without allowance must no d half brokens . 0.25% . 0.25% 1.00% and green grains . 3.00%	t exceed totally:		
	A difference in Goods sold on It is seller's f	ods sold as per actual sample must be i per sample-type must correspond to the n quality, not higher than 1% of the va specification must correspond to the qu actulty to deliver goods of a better ou	in conformity with the sample on the basis of which the sale has been made perfect, a essential characteristics of the stipulated quality, allue of goods is, however, tolerated without any right to allowance, tallity indicated by the denomination.  ality than stipulated, provided that they are of same variety and processing, ections that are not evident under a reasonable examination.			
	VIII - SAMPLING. — For rules of the prope In all other configuration of goods, or, in case For each lot the lot concerned, the lot concerned.	or rice sold according to the official type.  Authorities and in force at the time- asses and on buyer's request, samples ; ase of delay in loading attributable to three samples are drawn and sealed, of osence of the other party, the operating	per of the national brand for exportation campling is made according to the forms and	esentatives at time of shipment bulk of goods delivered. Is effected by one of the parties operty, together with details of		
	IX - OBLIGATION TO	TAKE DELIVERY OF THE GOODS -	CLAIMS Within the limits of the tolerances foreseen in this contract, goods must it	any case he taken up by the		
	Any claim for	difference in quality must be notified t	o seller within 5 days from the effected shipment of goods or from the accomplished dr	awing of samples.		
	X - ALLOWANCES FO	OR DIFFERENCE IN QUALITY. — In collowance to be granted by seller to buy is of Milan, in conformity with paragra	ase of any disagreement that should arise between the two parties, both by direct under cowing to ascertained differences in quality, the said allowances will be fixed by friends will, on the basis of ascertainments made and of sealed samples drawn in cross-examples.	standing and broker's interven-		
	thority of the Cou as many days as indemnification of If the cause of buyer, on explicit loading charges.	untry of port of shipment of the goods those elapsed from the outbreak of the damages between the two parties. of eforce majeure is constituted by defended to the latter, the goods sold a	lockade, war, ban on exportation, sedition, strikes, lock-outs and other ascertained causes of the buyer by telegram or registered letter the unexpected impediment, producing is stating the existence of the unlocked for cause of eforce majeures; in this case shis impediment; if such impediment should protract beyond 28 days, the contract is consistently of means of transportation or seaport services of the exporting Country, the sellet the place of forwarding or at the place where it is, after computation of balance of valent to its delivery and sales has the right to invoke could to have a secretary and sales has the right to invoke could to have a secretary and sales has the right to invoke could to have a secretary and sales has the right to invoke could to have a secretary and sales has the right to invoke could to have a secretary and sales have the right to invoke could to have a secretary and sales have the right to invoke could to have a secretary and sales have the right to invoke could to have a secretary and sales have the right to invoke could to have a secretary and sales have the right to invoke the right to have a secretary and sales have the right to invoke the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have a secretary and sales have the right to have the righ	a Certificate by an official Au- pment should be extended for dered as resiliated without any r must place at disposal of the normal transport and on board		
	XII - UNFULFILMENT.  prices ruling on the contraction	In this case the placing at disposal of goods is equivalent to its delivery and seller has the right to invoice goods to buyer and request its payment.  XII - UNFULFILMENT. — In case of a total or partial rescission of the contract owing to unfulfilment by one of the contracting parties, the damage is determined on the basis of prices ruling on the place of Milan on the market assemblies of the week subsequents to the date of unfulfilment.  The contracting party who is declared bankrupt or in a state of moratorium or who calls the meeting of creditors to obtain a friendly or judicial agreement or who, is in any way, evidently notoriously insolvent, will be considered a defaulter.				
	XIII - ARBITRATION. — All disputes arising over the fulfalment or the interpretation of this contract, have to be obligatorily deferred to the decision of friendly arbitrators, who give their decision ex bono et aequos, without any legal formality, in conformity with the Regulations for Arbitration of the Associazione Granaria of Milan .  Arbitration must be applied for by registered letter or telegram which the interested party will address to the opposite party:  a) within the subsequent ten days following the date of claim for difference and/or condition of the goods;  b) within six months from contract term of delivery or from date when the dispute arose in all other cases.  Once the above terms have elapsed, the arbitrators will decide whether the arbitration by merit is still pursuable, provided the delay in making the request is justified.  Whenever one of the contracting parties should refuse to adhere to such form of friendly settlement, the party concerned is entitled to apply to the Associazione Granaria of Milan for an official arbitration in conformity with the Regulations for Arbitration of the said Associazione					
XIV - SUPPLEMENTARY CONDITIONS. — No legal action can be started by either one or the other contracting party, unless such action is required to enforce payment of interpretation and to make the arbitration award executory. Seller and buyer declare to accept henceforth the sole competency of the Judicial Authorities of Milan.						
	Any addition or	alteration made to this contract by	one of the parties without the express consent of the other party is of no value.			
5*	The general conditions so approved has been d	of this contract have been stipulated leposited with the Chamber of Commo	amongst the categories concerned and with the assistance of a proper parithetic erce of Milan.	Committee; the type contract		
	The undersigned control relating to paragraph	fracting parties approve all the c	onditions and clauses, whether written or printed, contained in this contra	act and in particular those		
	VI (TOLERANCES), X	III (ARBITRATION), XIV (COMI	PETENCY OF JUDICIAL AUTHORITIES).			
	a 45	×				
90		*	× 2	2		
			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *			
	DUYER		AGENT	SELLER		
			<u></u>			
		3				
			Stamp			
			te			
	*			*		